



Гитарный процессор

MG-20

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Благодарим вас за то, что вы выбрали моделирующий гитарный процессор Nux MG-20! MG-20 – один из наиболее простых в использовании гитарных процессоров. Если вы знакомы с классической программой Guitar Rig, можно сказать, что вы уже знаете, как работать с MG-20. Устройство очень удобно для живых концертов. На его панели вы видите все эффекты в цепи и можете быстро и легко включать и выключать модули эффектов, назначать функции контроллеру и педали экспрессии.

MG-20 – это новый уровень технологии Точного моделирования аналоговой схемы (TSAC). Устройство оборудовано 32-битным DSP процессором с плавающей точкой обработки. Алгоритм воспроизводит все до единого нюансы звучания классических усилителей и эффектов. Более 60 моделей эффектов и различные способы вывода сигнала дают вам массу возможностей для творчества вне зависимости от музыкального направления.

Что такое TSAC?

TSAC – Технология точного моделирования аналоговой схемы. С 1950-х годов музыканты используют аналоговые приборы, создавая всеми любимое винтажное звучание инструментов. Аудио сигнал проходит через различные электронные устройства: резисторы, конденсаторы, транзисторы и лампы. Все эти устройства взаимодействуют друг с другом для того, чтобы получился особенный ЗВУК. Технология TSAC с помощью микросхем цифровой обработки сигнала виртуально воспроизводит реальную аналоговую схему и точно эмулирует то самое винтажное звучание!

Характеристики

- Большой цветной LCD TFT дисплей (2,4 дюйма)
- Драм-машина и лупер
- Встроенный тюнер
- Кнопки модулей эффектов для быстрой настройки звучания
- Педаль экспрессии
- Ножной переключатель-контроллер
- Более 60 моделей эффектов
- 36 заводских пресетов и 36 пользовательских
- Различные способы вывода сигнала
- USB-порт для загрузки обновлений

Copyright

Copyright 2014 Cherub Technology Co. Все права соблюдены. NUX и MG-20– торговые марки Cherub Technology Co. Наименования других товаров, смоделированных в этом продукте, являются торговыми марками соответствующих компаний, не относящихся к Cherub Technology Co, и не связанных с ней, в т.ч. договором эндорсмента.

Точность

Несмотря на то, что предприняты все усилия, чтобы данная инструкция была максимально точной и информативной, Cherub Technology Co. не является заверителем или гарантом ее содержимого.

**ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА
ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ!
ПЕРЕД ПОДКЛЮЧЕНИЕМ ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИЮ!**

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание пожара или удара электротоком, не используйте устройство под дождем или в условиях повышенной влажности.

БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ: Во избежание удара электротоком, не вскрывайте устройство и не пытайтесь его самостоятельно отремонтировать. При необходимости ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту сервисного центра.



Изображение молнии в треугольнике означает опасность удара электротоком, а также обращает ваше внимание на информацию о рабочем напряжении и риске получения электрошока.

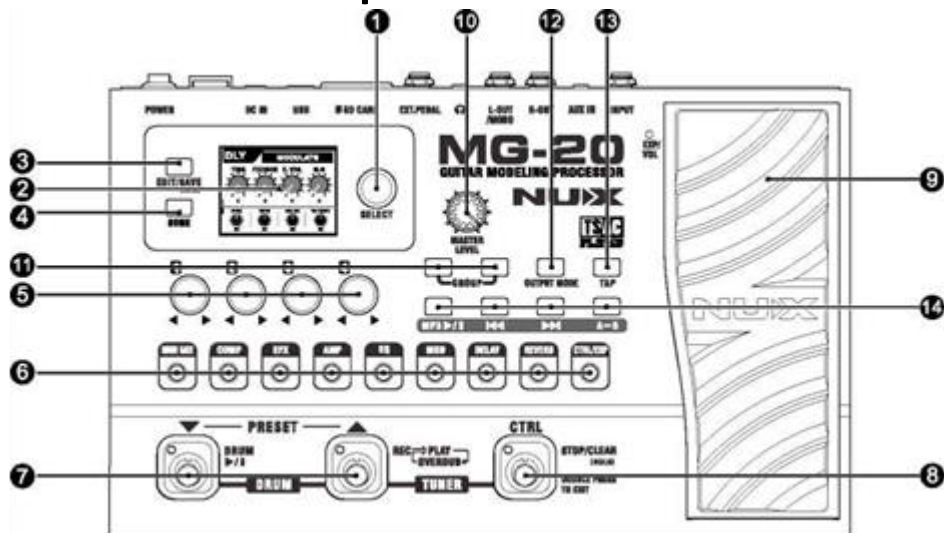


Изображение восклицательного знака в треугольнике означает «Осторожно!» Пожалуйста, читайте информацию, следующую за такими знаками.

1. Используйте только прилагаемый блок питания или шнур. Если вы не знаете мощность вашей электросети, уточните в энергокомпании.
2. Не оставляйте устройство вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, батареи и другие отопительные приборы.
3. Не допускайте попадания внутрь корпуса устройства посторонних объектов или жидкостей.
4. Не пытайтесь ремонтировать устройство самостоятельно, поскольку вскрытие или демонтаж корпуса может привести к удару электротоком. При необходимости ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту сервисного центра.
5. При любых повреждениях устройства обращайтесь к квалифицированному специалисту сервисного центра. К таким случаям относятся, к примеру, повреждение шнура или вилки, попадание жидкости или посторонних предметов внутрь устройства, использование устройства под дождем или в условиях повышенной влажности, падение, а также сбой в работе устройства.
6. Отключайте блок питания, если не собираетесь использовать устройство в ближайшее время.
7. Не наступайте на шнур и следите за тем, чтобы он не был передавлен, в особенности в местах соединения с вилкой и с самим устройством.
8. Помните, что длительное прослушивание музыки на большой громкости может привести к необратимому снижению или потере слуха. Берегите свое здоровье!

***Следуйте данным указаниям и предупреждениям!
СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ!***

ЛИЦЕВАЯ ПАНЕЛЬ



1. **SELECT**

Выбор эффектов, страниц пресетов и т.д.

2. **Дисплей**

Отображает пресеты, панели управления эффектами, интерфейсы драм-машины и лупера, и другие страницы.

3. **EDIT/SAVE**

Кнопка используется для входа в режим редактирования/Edit и сохранения пресетов/Save.

4. **HOME**

Возвращение в режим пресетов из любого меню .

5. **PARAMETER**

Регуляторы параметров эффектов.

6. **Кнопки EFFECTS MODULE**

Набор кнопок, повторяющий реальную цепь сигналов гитарных эффектов. В режиме Edit с помощью любой из этих кнопок можно войти в модуль эффекта.

7. **Ножные переключатели PRESET**

Используются для включения пресетов. Одновременное нажатие обоих переключателей – вход в интерфейс драм-машины и лупера.

8. **Ножной переключатель CTRL**

Многофункциональный переключатель, который может использоваться для включения/выключения эффектов, громкости, MP3-плеера, а также для установки темпа TAP tempo.

9. **Педаль EXP/VOL**

Используется для регулирования громкости или как педаль экспрессии для управления Wah, Whammy, скоростью модуляции и т.д.

10. **MASTER LEVEL**

Регулятор общей громкости MG-20.

11. **Кнопки GROUP**

Используются для быстрого переключения номера пресета в режиме Preset

12. **OUTPUT MODE**

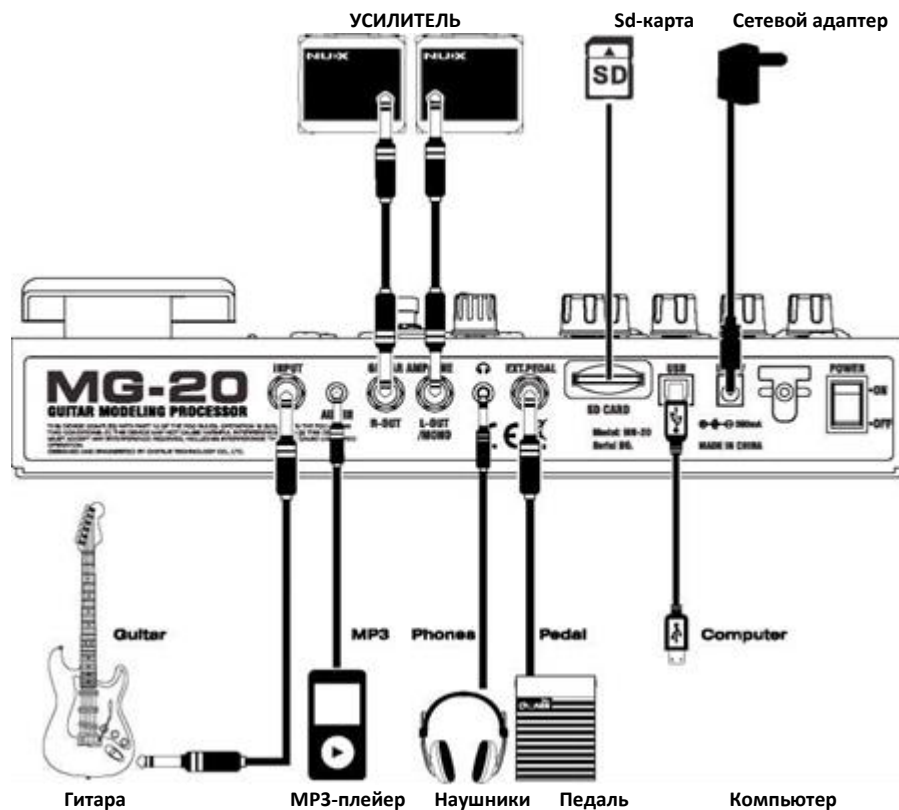
Кнопка выбора устройства, на которое нужно вывести аудио сигнал MG-20. Если способ вывода выбран правильно, звучание получается отличным.

13. **TAP**

Ритмичными нажатиями этой кнопки задается темп модуляции эффектов, дилэя и драм-машины.

14. **Кнопки MP3**

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ И СПОСОБ ПОДКЛЮЧЕНИЯ



1. INPUT

Вход для подключения гитары.

2. AUX IN

Вход для подключения плеера или драм-машины. Звук будет воспроизводиться через выходы MG-20.

3. R-OUT & L-OUT/MONO

Основные выходы для подключения к усилителям или микшерному пульта. Для стерео эффекта подключите 2 усилителя. Для моно эффекта используйте левый выход L-OUT/MONO.

4. HEADPHONES

Стерео выход для наушников.

5. EXT. PEDAL

Вход для подключения дополнительной педали Cherub WTB-004 для переключения пресетов.

6. SD CARD

Порт для SD-карты. Вы можете воспроизводить музыку с SD-карты с помощью встроенного MP3-плеера MG-20.

7. USB

USB-порт для загрузки новых версий программного обеспечения.

8. DC

Вход для подключения сетевого адаптера.

Примечание: Используйте ТОЛЬКО прилагающийся к устройству сетевой адаптер или – опционально – адаптер NUX ACD-008. Подключение другого адаптера может вызвать помехи или повредить устройство.

9. POWER

Выключатель питания.

РЕЖИМ ПРЕСЕТОВ И РЕЖИМ РЕДАКТИРОВАНИЯ

При запуске MG-20 по умолчанию включается режим Пресетов/Preset.

Чтобы войти в режим Редактирования/Edit, нажмите кнопку EDIT/SAVE. Теперь вы можете создавать и сохранять свои варианты звучания.

Для возвращения в режим Preset, нажмите HOME.



Press EDIT/SAVE
Press HOME



Создание собственных настроек

Редактирование настроек с MG-20 так же просто, как и обычный стопп-бокс!

- Вход в режим редактирования/ Edit и редактирование модулей эффектов

Для входа в режим Edit нажмите EDIT/SAVE.

9 кнопок модулей эффектов показывают цепь сигналов гитарных эффектов.

В режиме Edit нажмите любую из этих кнопок, чтобы войти в модуль соответствующего эффекта.

Повторное нажатие этой же кнопки включит эффект; на кнопке загорится индикатор включения.

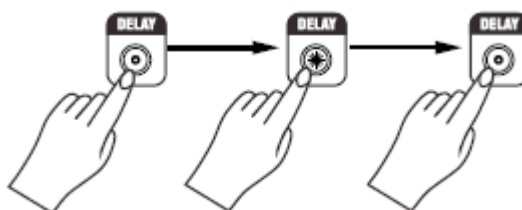
Чтобы выключить эффект, нажмите кнопку в третий раз; индикатор включения потухнет.



Effects Module Buttons

Кнопки модулей эффектов

1-е нажатие 2-е нажатие 3-е нажатие
Вход Вкл. Выкл.



1. Индикатор включения/выключения модуля
2. Регуляторы используются как для верхнего, так и для нижнего ряда параметров. Для переключения между рядами нажмите кнопку EDIT/SAVE.
3. С помощью регулятора SELECT меняются эффекты в этой категории: Chorus, St.Chorus, Flanger...

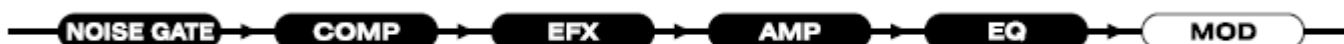
• Позиция эффектов модуляции в цепи

По умолчанию модуль MOD (эффекты модуляции) следует за EQ. Вы можете поставить его перед EFX.

Чтобы установить модуль MOD перед EFX, нажмите кнопку **MOD** и удерживайте в течение 2 секунд.

Теперь, когда модуль **MOD** будет включен, индикатор на его кнопке будет мигать.

Исходная позиция



Для изменения позиции MOD нажмите кнопку **MOD** и удерживайте в течение 2 секунд.

Измененная позиция

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда MOD установлен перед EFX, стерео эффекты недоступны. Позиция MOD сохраняется в пресетах.

Функции ножного переключателя CTRL и педали EXP

MG-20 оборудован ножным переключателем-контроллером CTRL и педалью экспрессии EXP/VOL, что дает вам потрясающие возможности регулирования звука во время выступления!

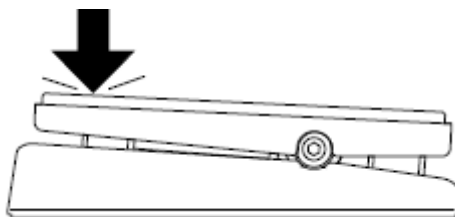


1. Нажмите CTRL/EXP, чтобы войти в меню установки функций педалей. Нажмите эту же кнопку еще раз, чтобы выбрать CTRL или EXP.
2. С помощью регулятора SELECT выберите нужную функцию.
3. С помощью указанных регуляторов параметров выберите подкатегорию или установите параметры, если таковые имеются.

Функции переключателя CTRL

1. SWITCH	Функция включения/выключения следующих модулей: COMP, EFX, AMP, EQ, MOD, DELAY, REVERB * Устройство CTRL позволяет распознавать, как нужно включить/выключить эффект: с задержкой или мгновенно.
2. TAP	Функция TAP Темпо для эффектов MOD и Delay.
3. SOLO BOOST	Функция усиления громкости соло. С помощью регулятора Параметра 4 вы можете задать уровень увеличения общей громкости устройства при включении CTRL.
4. DELAY + BOOST	2 функции одновременно: включения дилэя и усиления громкости. Можно задать уровень увеличения громкости.
5. MP3 PLAY/STOP	Функция кнопок PLAY/STOP для встроенного MP3-плеера.

Для переключения между 2-мя режимами работы педали EXP/VOL – экспрессией и громкостью, поставьте ногу на педаль и нажмите с небольшим усилием на ее верхнюю часть (под большим пальцем). Когда педаль находится в режиме Expression, горит индикатор EXP.



Функции педали EXP

1. WAH STANDARD	Стандартное включение/выключение Wah.
2. WAH Q	Управление Wah с возможностью установки значения Q и диапазона изменения частоты. Попробуйте эту функцию и найдите самое лучшее звучание Wah.
3. WHAMMY	Эффект смещения высоты тона.
4. PARAMETER	Управление параметрами: EFX DRIVE, AMP GAIN, MOD RATE, DELAY TIME
5. MIN VOLUME	Установка минимальной громкости для поднятого положения педали.

ПРИМЕЧАНИЕ: Назначенные функции и включенное/выключенное состояние CTRL и EXP/VOL сохраняются в пресетах.

Сохранение пользовательских пресетов

Как только вы найдете звучание, которое вам нравится, сохраните его как пресет.

-Чтобы войти в меню редактирования каталога пресетов, нажмите и удерживайте кнопку **EDIT/SAVE**.

-С помощью регулятора **SELECT** или ножных переключателей **PRESETV** выберите номер пресета, под которым вы хотите сохранить настройки. Или же используйте кнопки **GROUP** для быстрого пролистывания номеров групп.

-С помощью регуляторов **PARAMETER 1** и **2** переименуйте пресет. Для редактирования каждого символа в названии пресета (слева направо) последовательно поворачивайте ручку **PARAMETER 1** по часовой стрелке. Если вы хотите удалить символ, поверните ручку против часовой стрелки; с каждым поворотом ручки символы будут удаляться справа

налево.

-Для выбора букв используйте **PARAMETER 2**.

- Нажмите **EDIT/SAVE**, чтобы подтвердить сохранение, или **HOME**, чтобы выйти без сохранения.



Использование пресетов

В режиме Preset вы можете выбирать пресеты, нажимая на ножные переключатели **PRESET** ∇ \wedge или поворачивая ручку **SELECT**. Кроме того, можно использовать кнопки или дополнительную педаль для быстрого пролистывания групп.

В режиме Preset вы также можете легко редактировать и включать/выключать любые модули эффектов, нажимая кнопки **Effects Module**, и кроме того, менять функции **CTRL** и **EXP**. Это так же просто, как включать и выключать стоп-бокс на педал-борде.

Для сохранения изменений нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку **EDIT/SAVE**, для отмены сохранения включите любой другой пресет.

Пример



Compressor, Amp Simulator, и Delay включены и находятся в цепи сигналов. Остальные эффекты выключены.

Способ вывода сигнала

Аудио сигнал MG-20 может выводиться на различные устройства, и если способ вывода выбран правильно, звучание будет отличным.

Нажмите кнопку **OUTPUT MODE** и с помощью ручки **SELECT** выберите устройство, на которое нужно вывести сигнал.

Stack Guitar In	Для подключения MG-20 к гитарному входу стека.
Stack Power	Для подключения MG-20 к оконечному усилителю стека (как правило, к RETURN в петле эффектов)
Combo Guitar In	Для подключения MG-20 к гитарному входу комбоусилителя.
Combo Power	Для подключения MG-20 к оконечному усилителю комбоусилителя (как правило, к RETURN в петле эффектов)
Mixer Out	Для вывода сигнала MG-20 в микшер оконечного усилителя. В этом случае будет включен эмулятор кабинета.

ПРИМЕЧАНИЕ: Способ вывода сигнала можно менять в любой момент. Это общая настройка, не сохраняемая в пресетах.

Драм-машина и лупер

MG-20 оборудован встроенной драм-машиной с 81 ритмическим рисунком и лупером с возможностью записи до 60 секунд.



Stomp on both **PRESET** switches at same time to enter the Drum & Looper page.




Для входа в меню драм-машины и лупера, нажмите оба ножных переключателя **PRESET** одновременно.

Для выхода нажмите дважды **CTRL**.

Драм-машина

Переключатель	Функция	Переключатель	Функция
	Выбор ритмического рисунка		Регулятор громкости
	Выбор стиля		Включение/выключение драм-машины
	Выбор темпа		Выход (при двойном нажатии)

Лупер





Переключатель	Функция
	Регулятор громкости воспроизведения лупа
	При однократном нажатии: запись/ воспроизведение/ наложение При нажатии и удержании в течение 2 секунд: удаление последнего записанного фрагмента (Undo) При повторном нажатии и удержании в течение 2 секунд: восстановление последней удаленной записи (см.рисунок)
	При однократном нажатии: остановка лупа. При нажатии и удержании: удаление всех записей. При двойном нажатии (в 1 секунду): выход.

Во время создания лупов вы легко можете выйти в режим **Preset** или **Edit**, нажав дважды ножной переключатель **CTRL**, поменять тембр гитары, а затем снова вернуться в меню **Drum & Looper** и продолжить работу с лупером.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вы можете использовать барабанные паттерны в качестве основы для лупов, но Драм-машина и лупер – это отдельные модули, и барабанная партия не может быть записана вместе с лупом.

MP3-плеер

Встроенный MP3-плеер позволяет воспроизводить музыку с SD-карты. Поддерживаются файлы MP3 и большая часть WAV и WMA.

	Вход в интерфейс плеера. Play/Pause
	Предыдущая песня
	Следующая песня
	Повтор музыкальной фразы. Одно нажатие: начало фразы для повтора Второе нажатие: окончание фразы для повтора Третье нажатие: отмена повтора

Кроме того, вы можете поменять скорость воспроизведения без смены тональности. Это удобно, если нужно немного замедлить темп, чтобы разобрать фрагмент.

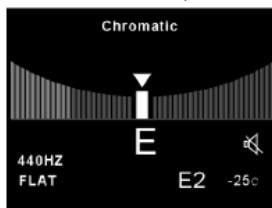


ПРИМЕЧАНИЕ: Вы можете задать ножному переключателю **CTRL** функции Play/Stop для встроенного MP3-плеера.

(См.: Назначение функций переключателя CTRL и педали EXP)

Тюннер

Чтобы войти в режим Тюнера, нажмите одновременно ножные переключатели **PRESET** и **CTRL**.



b	O	O	b
Калибровка A4:435-445 Гц	Понижение строга	Беззвучный режим	Режимы Chromatic GT standard Barlton Open A1, A2, G, E, D,C

			
Калибровка A4:435-445 Гц	Понижение строя	Беззвучный режим	Режимы Chromatic GT standard Barlton Open A1, A2, G, E, D,C

Для беззвучной настройки нажмите ножной переключатель **PRESETS**. Для смены режима настройки - **PRESET^**. Для выхода из меню тюнера – дважды за секунду нажмите ножной переключатель **CTRL**.

ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЗАВОДСКИХ НАСТРОЕК

- Нажмите одновременно кнопки **EDIT/SAVE** и **HOME** для входа в меню **SETUP**.
- С помощью ручки **SELECT** выберите **FACTORY RESTORE** и нажмите **EDIT/SAVE**.
- Любой из кнопок **GROUP** выберите **YES**.
- Нажмите **EDIT/SAVE**, чтобы подтвердить восстановление настроек и выйти из меню.

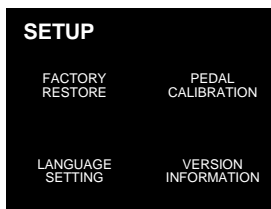
ПРИМЕЧАНИЕ: все пользовательские пресеты и настройки будут удалены.

КАЛИБРОВКА ПЕДАЛИ ЭКСПРЕССИИ

- Нажмите одновременно кнопки **EDIT/SAVE** и **HOME** для входа в меню **SETUP**.
 - С помощью ручки **SELECT** выберите **PEDAL CALIBRATION** и нажмите **EDIT/SAVE**.
 - 1. Отожмите педаль **EXP** до упора, чтобы она оказалась в поднятом положении, а затем нажмите ножной переключатель **PRESETV**.
 - 2. Нажмите на педаль **EXP** вниз до упора, а затем – ножной переключатель **PRESET ▾**.
 - 3. Нажмите на педаль **EXP** с усилием вниз, на дисплее появится пороговое значение.
Чем сильнее вы нажимаете на педаль, тем выше это значение. Если вы зададите высокое пороговое значение, вам необходимо будет сильнее давить на педаль, чтобы переключиться с управления экспрессией на управление громкостью.
 - 4. Нажмите **PRESET ▾**, чтобы сохранить настройки.
 - 5. Если вы хотите изменить настройки, повторите описанные шаги, начиная с 1-го.
- Для возврата в режим **Preset** нажмите кнопку **HOME** несколько раз.

Выбор языка. Информация о версии устройства.

• Нажмите одновременно кнопки **EDIT/SAVE** и **HOME** для входа в меню **SETUP**. С помощью ручки **SELECT** выберите **LANGUAGE SETTING** или **VERSION INFORMATION**.



- Нажмите **EDIT/SAVE** для входа в меню.
- Следуйте инструкциям на дисплее.
- Нажмите **HOME** несколько раз для возврата в режим **Preset**.

Технические параметры

- Частота семплирования: 44.1 кГц
- АЦ/ЦА преобразование: 24 бита
- Частотная характеристика: 20 Гц-20кГц +1дБ
- Коэффициент нелинейных искажений+шум: -93дБ(<0.003%)
- Динамический диапазон: 110 дБ
- Входное сопротивление: -20 дБ
- Выходное сопротивление: -10 дБ
- Питание: DC 9В ©-G-©
- Размеры: длина – 330 мм; ширина – 210 мм; высота – 83 мм
- Вес: 3.15 кг

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

1. НЕ используйте устройство при слишком высоких, или наоборот, минусовых температурах, а также в условиях повышенной влажности.
2. НЕ подвергайте устройство прямому попаданию солнечных лучей.
3. НЕ разбирайте устройство самостоятельно.
4. Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования.

